



Совет Безопасности

Семьдесят седьмой год

Предварительный отчет

9010-е заседание

Четверг, 31 марта 2022 года, 12 ч 10 мин

Нью-Йорк

Председатель: г-жа Нуссейба (Объединенные Арабские Эмираты)

<i>Члены:</i>	Албания	г-н Чолаку
	Бразилия	г-жа ди Соза Шмитц
	Китай	г-н Дай Бин
	Франция	г-жа Дим Лабий
	Габон	г-жа Онанга
	Гана	г-н Корби
	Индия	г-жа Бхат
	Ирландия	г-н Максвайни
	Кения	г-жа Ньякоэ
	Мексика	г-н Очоа Мартинес
	Норвегия	г-жа Хеймербакк
	Российская Федерация	г-н Полянский
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Кариуки
	Соединенные Штаты Америки	г-н Миллс

Повестка дня

Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов, кабинет U-0506 (verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

22-30550 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 12 ч 10 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов

Председатель (*говорит по-арабски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится текст заявления Председателя, представленный от имени Совета по теме сегодняшнего заседания. Я благодарю членов Совета за их ценный вклад в подготовку этого заявления.

В соответствии с договоренностью, достигнутой между членами Совета, я буду считать, что члены Совета Безопасности согласны с заявлением, которое будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2022/2.

Поскольку это последнее запланированное заседание Совета Безопасности в марте, прежде чем объявить это заседание закрытым, я хотела бы выразить искреннюю признательность делегации Объединенных Арабских Эмиратов членам Совета Безопасности и секретариату Совета за всю ту поддержку, которая была нам оказана.

Это был действительно напряженный и сложный месяц, в течение которого мы занимались решением ряда важных вопросов, стоящих на повест-

ке дня Совета. В нескольких случаях нам удалось достичь консенсуса и добиться успехов, на которые мы можем опираться впредь. Мы должны продолжать наши усилия по выполнению мандата Совета Безопасности и выступать единым фронтом.

То, чего нам удалось добиться в этом месяце, было бы невозможно без напряженной работы, поддержки и позитивного вклада каждой делегации и представителей Секретариата, а также устных переводчиков, административного персонала и сотрудников службы безопасности.

Наша работа на посту Председателя завершается, и я хотела бы пожелать делегации Соединенного Королевства удачи в апреле — уверена, что в этом меня поддержат все члены Совета.

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые хотели бы выступить с заявлениями.

Г-н Полянский (Российская Федерация) (*говорит по-арабски*): Г-жа Председатель, поскольку это последнее заседание под Вашим председательством, я хотел бы поблагодарить и поздравить Вас с окончанием Вашего председательства в Совете.

Без преувеличения можно сказать, что это был очень насыщенный месяц. Тем не менее Ваше председательство было весьма успешным. Ваше авторитетное руководство Советом было очень эффективным, профессиональным и сбалансированным. Именно эти черты отличают дипломатию братских Объединенных Арабских Эмиратов. Мы также желаем нашим коллегам из делегации Соединенного Королевства успехов в апреле.

Заседание закрывается в 12 ч 15 мин.